PIAZZOLLA
Y POETAS

Credo d’amour en Tango

Récital lyrique, poétique et chorégraphique

autour des poètes Jorge Luis Borges, Eladia Blasquez ou Horacio Ferrer,

mis en musique par Piazzolla.

DOSSIER DE PRÉSENTATION

Voir le teaser du spectacle

PIAZZOLLA
Y POETAS

Une ode au Tango et à sa ville Buenos Aires

3 artistes...

Piano : Christine Fonlupt
Bandonéon : Philippe Picot
Chant, textes et danse : Vincent Pradourat

... et une danseuse

Une histoire...

Une histoire fantasmée du tango et de son berceau citadin... Du personnage imaginaire Jacinto Chiclana inventé par Borges, qui fait référence au compadre, figure mythique d'un Buenos Aires de légende, sorte de gaucho reconverti en justicier urbain sans peur et sans reproche, jusqu'à une vision plus intimiste de la ville de Buenos Aires, personnifiée sous la forme d'une femme qui pousse le sacrifice jusqu'au bout, entre douceur et cruauté selon Eladia Blasquez.

... racontée par les poètes du tango

Le tango de Horacio Ferrer, Jorge Luis Borges, Mario Trejo, Eladia Blázquez et Fernando Solanas évoque la ville, son visage entre utopie et cauchemar, le tango comme poésie de la désespérance, mais qui renaît toujours de ses cendres...

Un poète, Horacio Ferrer...

Horacio Ferrer, connu comme le plus important poète du tango de la fin du XXe siècle, décrit le quotidien des personnages de la ville de Buenos Aires, marginaux, pauvres et poètes. Il redonne ainsi au tango sa veine populaire, sociale et contemporaine, loin des clichés.

... et un musicien, Astor Piazzolla

Ses poèmes interrogent l'essence même du tango dans sa dimension la plus universelle. La danse vient donner chair à cette histoire poétique et musicale, contrepoint incessant à ces évocations mythiques des poètes et à la musique intransigeante de Piazzolla.

Programme

Durée approximative 1 h 10

Musique d'Astor Piazzolla

Bordel 1900
instrumental

Alguien le dice al Tango
texte de Jorge Luis Borges

Jacinto Chiclana
texte de Jorge Luis Borges

Siempre se vuelve a Buenos Aires
texte d'Eladia Blázquez

Café 1930
instrumental

Balada para un loco
texte d'Horacio Ferrer

Chiquilín de Bachín
texte d'Horacio Ferrer

Balada para mi muerte
texte d'Horacio Ferrer

Adiós Nonino
instrumental

Preludio para el año 3001
texte d'Horacio Ferrer

Vuelvo al sur
texte de Fernando Solanas

Los pájaros perdidos
texte de Mario Trejo

Vincent Pradourat chant textes et danse

Christine Fonlupt piano

Philippe Picot bandonéon

Note d’intention

Avec Piazzolla y Poetas, nous avons souhaité faire entendre la **poésie** du tango argentin dans toute sa force, sa **musicalité** et sa profondeur. Chantés dans leur langue originale, les textes de Jorge Luis Borges, Horacio Ferrer, Eladia Blázquez, Mario Trejo et Fernando Solanas prennent **vie** sur scène grâce aux traductions françaises de Fabrice Hatem, Alberto Epstein et Vincent Pradourat, **racontées** entre les différentes pièces. Le public peut ainsi entrer dans l’univers de chaque poème, en saisir les images et les **émotions,** avant de le redécouvrir porté par la langue espagnole et la musique d’Astor Piazzolla.

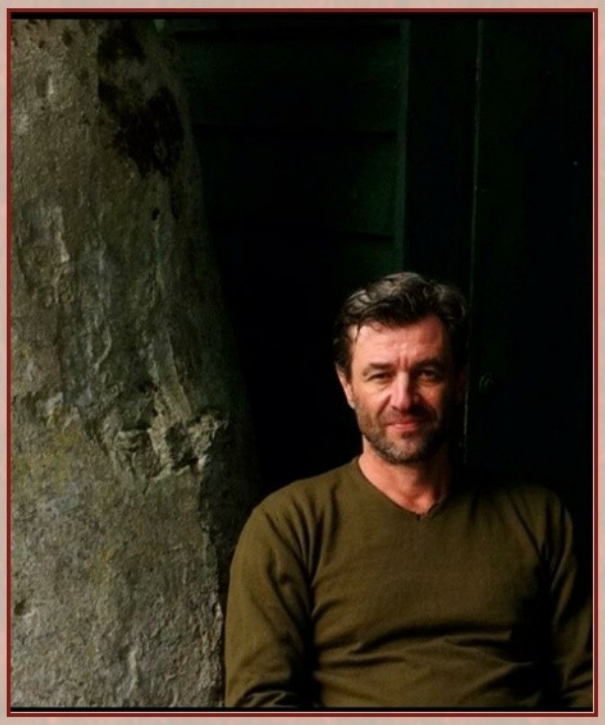
Le spectacle repose sur le **dialogue** constant entre trois arts : la musique, la **poésie** et la **danse.** Le piano et le bandonéon donnent voix à l’univers singulier de Piazzolla ; le chant et les textes font surgir les figures, les rues et les **légendes** de Buenos Aires ; la **danse** leur offre un corps, un mouvement et une **présence.** Aucun de ces langages ne vient simplement illustrer les autres : ils se répondent, se prolongent et s’enrichissent mutuellement.

À travers cet **entrelacement** des arts, Piazzolla y Poetas met en lumière toute la richesse du tango argentin, bien au-delà de l’image qui lui est habituellement associée. Le tango devient ici une manière de raconter le monde : ses **passions,** ses blessures, ses **espoirs,** sa solitude et sa beauté. La langue espagnole, avec ses **sonorités** et son rythme propres, participe pleinement à ce **voyage** sensible.

Empreint de **poésie** et de raffinement, ce spectacle s’adresse à tous les publics, qu’ils connaissent ou non l’univers du tango. Il invite chacun à un **voyage** au cœur d’un Buenos Aires disparu, réel et rêvé, peuplé de **poètes,** de marginaux, de danseurs et de figures **légendaires.** Un monde ancien renaît alors sur scène par la rencontre des mots, des corps et de la musique.

Vincent Pradourat

Chanteur danseur et comédien



www.vincent-pradourat.com

C’est comme chanteur, à l’âge de dix-sept ans, que Vincent Pradourat fait sa première apparition sur scène, à l’occasion d’un opéra-rock où se mêlent déjà musique, théâtre et danse. Il se forme ensuite au chant lyrique auprès d’une élève de Mady Mesplé à Grenoble, ainsi qu’à l’improvisation chantée du Roy Hart Theatre.

Dès lors s’entrecroisent pour lui la passion du chant et la recherche de la théâtralité du geste. Il fait la connaissance de Jérôme Andrews, grande figure de la danse moderne humaniste et pionnier de la danse contemporaine en France, dont il suit l’enseignement.

Empruntant le chemin de cette danse, il se forme à différentes techniques corporelles, vocales et théâtrales, classiques et contemporaines, d’Occident et d’Orient. Cette recherche l’amène à créer un solo dansé pour le Cargo, centre chorégraphique national de Grenoble dirigé par Jean-Claude Gallotta. À Paris, il poursuit un parcours d’interprète auprès de chorégraphes reconnus comme Odile Duboc, Susan Buirge et Stéphanie Rochon.

Il multiplie ensuite les expériences théâtrales et poursuit une recherche autour de la présence de l’acteur, du danseur et du chanteur. Sa rencontre avec l’univers du tango de Buenos Aires — sa culture, sa littérature, sa musique, son chant et sa danse — l’amène à travailler avec divers metteurs en scène argentins.

C’est cette recherche qui le pousse à mettre en scène le tango comme expérience poétique du monde dans Piazzolla y Poetas, où se mêlent danse, poésie et musique. Pour ce spectacle, il invite une danseuse à partager la scène avec lui, prolongeant par le duo chorégraphique le dialogue entre les mots, les corps et la musique.

Christine Fonlupt

Piano

www.christine-fonlupt.com

Pianiste, chambriste et directrice de projet, Christine Fonlupt s'impose comme une figure du piano moderne. Récemment, elle s'est produite sur des scènes variées : la salle Cortot avec le comédien William Mesguich, le théâtre du Lucernaire et le Festival d'Avignon avec la chanteuse Anne Baquet, le Festival Berlioz dans un spectacle consacré à George Sand et Frédéric Chopin, la Philharmonie de Paris avec Piano Orchestra, l'Opéra Comique et l'Institut de France.

Côté discographique, elle a enregistré un album de piano solo consacré aux œuvres de Fauré, Debussy et Chausson des années 1890 chez Passavant Music, deux albums de tango argentin avec Encuentro Tango Quintet chez Buda Music et Passavant Music, ainsi que des œuvres d'Éric Lebrun chez Chanteloup.

Soucieuse de transmettre ses passions aux musiciens de demain, elle fonde le projet Piano Orchestra, orchestre de pianos, et enseigne au CNSMD de Paris, à l'École Normale de Musique Alfred Cortot ainsi qu'au CRR de Saint-Maur-des-Fossés.

Elle participe à divers spectacles, parmi lesquels La Girafe confite, concert-fantaisie avec Valérie Aimard au violoncelle et Anne Baquet au chant, Histoire de ma vie autour de George Sand et Frédéric Chopin avec la comédienne Céline Dupas-Hutin, ainsi qu'à de nombreux récitals avec lectures en compagnie du comédien William Mesguich. Elle est directrice artistique de l'association Arteka 11, qui organise de nombreux concerts en France.

Philippe Picot

Bandonéon

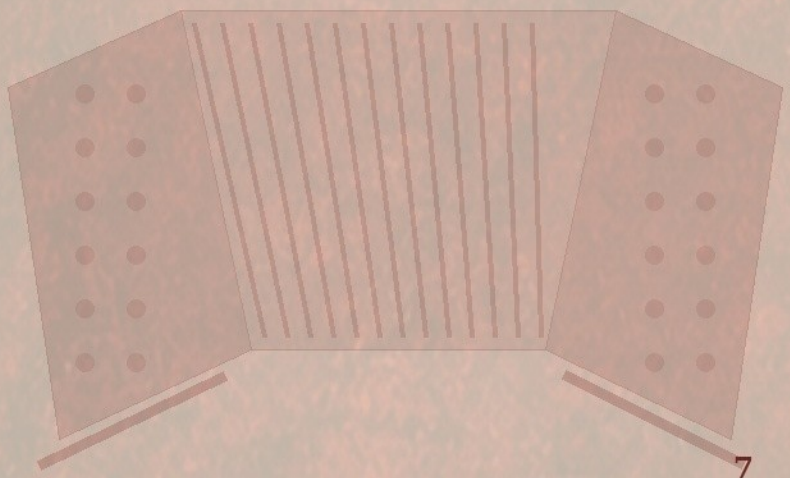
www.philippepicot-accordeon.com

Accordéoniste de formation, Philippe Picot a évolué dans divers domaines : bal, jazz, musique tzigane et accompagnement de tour de chant. Son album Carte blanche est entièrement dédié à ses propres compositions.

Passionné par le bandonéon, qu'il étudie en autodidacte, il crée le Quinteto Picot. Avec cette formation, il enregistre l'album Les Saisons de Buenos Aires et autres tangos d'Astor Piazzolla.

En 2017, il fonde le Picotango Orquesta, formation de tango typique avec laquelle il enregistre Un printemps à Paris. Il se produit depuis plusieurs années avec cet ensemble dans diverses milongas.

Également passionné de pédagogie, il a publié une méthode destinée à l'apprentissage et au perfectionnement du bandonéon unisonore.



La presse en parle

« Magnifique spectacle musical de Vincent Pradourat sur le thème du tango, mêlé de chants, de poèmes et de danses, accompagnés par Christine Fonlupt brillante pianiste et Philippe Picot virtuose du bandonéon. Les scènes se déroulent à Buenos Aires où l'on retrouve les accents d'Astor Piazzolla et sa musique. »

Léa Berroche — Arts Culture et Évasions, magazine web

« C'est par l'intime que le Tango atteint à l'universel, c'est en tous cas l'angle de vue adopté ici, loin des clichés tangueros… »

Les mots du pape François

« Le tango peut être dramatique mais jamais pessimiste, car en même temps qu'il reflète le tourment et la passion, il évoque la nostalgie et l'espoir. C'est la colonne vertébrale, la force, le caractère, un dialogue émotionnel, viscéral qui vient de loin, des racines anciennes, et implique autant de mener que d'être mené, la tendresse et la responsabilité de prendre soin de l'autre. Il a été écrit : "Cela donne un passé à ceux qui n'en ont pas et un avenir à ceux qui n'en espèrent pas un." Un bon tango peut faire danser même le silence. »

Pape François, Espoir : l'autobiographie (2025), chapitre 8.

Fiche technique
et conditions financières

Deux configurations du spectacle

Version sans danseuse

- Un piano à queue
- Un pupitre
- Une chaise non pliante

Coût du spectacle

2 400 € TTC

Version avec danseuse

- Un sol adapté à la danse : parquet ou dalles planes, avec tapis de danse
- Un piano à queue
- Un pupitre
- Une chaise non pliante

Coût du spectacle

3 200 € TTC

Conditions communes

- Une loge chauffée
- Une scène éclairée

PIAZZOLLA Y POETAS

Credo d’amour en Tango